

Admiten encargos todos los responsables de los pueblos. Pre- ios según tarifa. Noticias y comunicados á precios convencionales.

La Prensa invita á sus anunciantes á presenciar la tirada. Los suplementos se repartirán gratis entre los suscriptores.

Número atrasado 10 céntimos.

# La Prensa

## DIARIO REPUBLICANO

PARA ANUNCIOS Y RECLAMOS en la Administración

No serán devueltos los originales. DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: PRENSA

Número suelto 5 céntimos.

### La fiesta de los niños

Esta fué fiesta de niños; ellos nos entretuvieron unas horas y más que sus gráciles figuras, más que sus inimitables actitudes, que la frescura de sus voces y la inocencia de sus gestos, nos conmovieron dulcísima remembranzas que impresionaron en nuestras almas añorando dormidos recuerdos.

Esta fué fiesta de niños; para aliviar dolores, para endulzar padecimientos, para sostener el Hospitalito, sus figuritas frágiles y menudas nos encantaron con el juvenil remedo de los torneos de la gaita ciencia, nos entretuvieron con el cortésano minué, nos arrullaron con los mágicos conceptos del poeta que para ellos hizo con trozos de arte puro un teatro para niños, y nos encantaron con los acordes de una música nunca tan espiritual como en sus puras vocesillas.

Esta fué fiesta de niños, y fué fiesta de regalo para los que aspiramos á adorar cuanto es bello y cuanto es santo; desnudo de ornamento se hallaba el local del teatro, sobre las paredes las plantas y la lluvia golpeaba las planchas de las paredes, y, sin embargo, allí dentro unos cuantos niños, almas puras en cuerpos aún no formados, nos dieron la sensación sublime del arte, nos hicieron pensar y nos hicieron sentir.

Con títulos pomposos, con lujos trajes ó con provocativas figuras han lucido y lucirán sobre aquella escena cómicas y juglares, histriones y payasos, pero aun cuando las artes decorativas engalanen las paredes, aun cuando retumben en su recinto los ruidos de las pasiones ó el vibrar de la concupiscencia, no oteará aquel ambiente la fresca nota del arte que en el festival hicieron sonar unas voces infantiles.

Ellos son los hombres del mañana; ellos las que han de alentarlos y sostenerlos en las luchas de la vida y las que criarán á los que los sucedan. Cuidemos todos de darles puro ambiente espiritual, enseñémosles á admirar lo bello y á sentir lo bueno, vean en cultas fiestas cuanto á su inteligencia conviene, y que esa generación que hoy hacemos saltar sobre nuestras rodillas no deje mañana los Ateneos vacíos, solitarias las cátedras y abandonadas las ciencias.

Ellos son los que han de resolver el problema social que hoy nos conmueve; ellos, aún más que nosotros, han de afrontar con toda su rudeza esa terrible lucha, y vosotros, santas mujeres que los llevásteis á pedir con sus juveniles gracias una limosna para sus hermanos desamparados, decidles á esos legisladores de mañana que esa lucha despiadada se resuelve con amor, con mucho amor, con la abnegación con que cuidáis á los pobres enfermitos, con el cariño con que atendéis á los desvalidos; decidles que acaso más que cien sabios decretos valen las privaciones, las graciosas lágrimas que derramaron al aprender una mudanza que llevó pan y medicinas á pobres niños enfermos, inculcadles que ellos también tienen que sacrificar sus gustos, tienen que trabajar, y ojalá fuera sólo el grato trabajo de esta fiesta para aliviar la suerte de los que sufren, y que alguna vez es necesario que ellos lloren para que otros no giman.

Amor y belleza, credo sublime de sublime doctrina que vibrará en el ambiente del «Parque Recreativo», menguado templo para tan santo culto; padres que gozásteis admirando las juveniles gracias de los trozos de vuestra vida, ved en esta fiesta algo más que vuestras paternales vanidades satisfechas, buscad el alma hermosa de ella y con amor santo llevad á vuestros hijos por la senda de la bondad y del arte, haceldes amar lo bueno, haceldes sentir lo hermoso y repetidles hasta la saciedad la frase sublime de Sor Simplicia de que aun cuando no hubiera un cielo que premiara, el goce de hacer el bien ya fuera premio bastante.

Ante el patio rebosante y terciada la grada, la fácil palabra de Martí en párrafos vibrantes, siempre aplaudidos, dióle prólogo á la fiesta; Diego Crosa leyó magistralmente el Acta del Jurado, muy bien verificada, y conocidos los poetas premiados ocuparon su puesto las lindas niñas de la Corte de Amor; fuera inútil cantarlas, ya Verdugo lo hizo y pobre aprendiz de literato sé callar ante el maestro.

El minué fué maravilloso, la grandiosidad de la corte de Versailles y el puro encanto de lo infantil. D. Remedios Lázaro de Rumeu, que lo ensayó es acreedora, no ya á plácemes, á algo que exteriorice y premie la abnegación de la mujer y sus santos instintos que la permiten con pacien-

cia suma aunar y domar tan inquietas voluntades.

El Mantenedor de la fiesta á la altura de su fama y de su bien escrito discurso, breve, acertado, sobrio en el gesto y seguro en la dicción; ni siquiera atropelló los periodos, que es lo menos que hacen algunos eminentes.

Tras breve descanso vino el *Encanto de una hora*, el diálogo de Jacinto Benavente, y cierto grande es unir á cualquier fiesta de niños el ingenio supremo que les dedicó sus mejores crónicas, sus más galanas de su rica pluma. Conchita González y Mariquita Crosa fueron sin duda las ideales figuras que soñara el artista y en las que él encarnara sus personajes; su claridad, su ingenuidad y su arte, tierno y sugestivo, fueron la poderosa evocación del genio que animara las pintadas figuritas, y en aquel escenario, agigantándose, sin término de comparación, más que niñas semeñaban figuras divinas en las que la belleza de la línea se templaba por la inocencia de la cara.

Cipriana Benítez y Lolita Trujillo admirables como cantantes; no ha pasado por el «Parque» artista alguna de las facultades y el arte de estas dos triples en miniatura y aseguro en fe de una vida, si no larga por lo menos movida y borrascosa, que pocas veces ó tan pura y dulce voz como la de Lolita ni admirar tan gentil figura si quiera no agrada á sus juveniles años aquel oriental sombrero que yo encontraba adorable.

Paquita Clavijo y Carlota Mongaillard, habilísimas pianistas, se hicieron aplaudir justamente, y Corvinián Rodríguez, mi buen amigo, tranquilo, sereno y ducho pianista, aun cuando la lluvia no permitiera admirar del todo su labor.

Después los coros, la preciosa exhibición de las lindas muñecas que serán las mujeres del mañana, unas apenas despertando á la vida, *lindas é inconscientes como gorriones* otros ya en plena madurez, otras presintiendo la proximidad de la pubertad, ingenuas y recelosas, con abandonos de niña y presentimientos de mujer, algunas ya en la espléndida puerta de la primavera de la vida, deteniéndose en los umbrales para saborear el rico poema de su juventud y de su belleza; todas ellas con ese claro instinto del arte que tiene la mujer y que una ridícula educación mata ó perverte, todas bellas, todas admirables con el encanto de sus cuerpos candorosos y de sus tiernas vocesillas.

Niñas adorables que mañana llenaréis el mundo con vuestra divina belleza y las almas con el reflejo de vuestros amores, admitid la adoración que os ofrenda este, para vosotras, viejo galán que á admirar á la mujer y á rendirle pleitesía sacrificó su fortuna que nada valiera y su juventud que nada tampoco tuvo en mucha estima. Ojalá aleeccionadas por sus designios pongan vuestras maestras en vuestras tiernas almas fuerza bastante para la penosa lucha de la vida, ojalá os enseñen á ser caritativas como lo fueron ellas y á ser tolerantes, tal vez más de lo que ellas lo fueron; decidlas que os enseñen á amar, no con los mezquinos amores sociales, sino con los sublimes amores del alma. Plantel hermoso de todas las bellezas y de todas las bondades, lindas criaturas que nos sedujisteis con vuestras voces angélicas y vuestras picarrescas actitudes, sed como este viejo amigo os sueña, traed á esta tierra germen de virtudes y simiente de bondades, sed buenas y sed tolerantes y si sabéis enjugar las lágrimas que halléis á vuestro paso, si os educáis hoy y educáis á los que os sigan en la senda de lo bueno y de lo bello, si por vosotras se alivian las desgracias y se dulcifican los sufrimientos, recordad la ofrenda de admiración que este cronista que por saludaros vuelve á serlo, dejó ante vosotras una noche en que lloró de pena, pensando que ya era tarde para poder mañana rendir á vuestras plantas de mujeres el tributo de adoración á que seréis acreedoras.

Esta fué fiesta de niños; LA PRENSA la organizó y en masa todos acudieron á su llamada; centros titulados de cultura, cuya misión es educar, instituciones benéficas que solicitáis la pública caridad, disfrazándose con las flores del ingenio, ahí tenéis el patrón puro del arte á que debéis ceñir vuestras fiestas; no coadyuvéis al nacional atraso con el espectáculo de las fiestas de sangre, contribuyamos todos á difundir la cultura, á esparcir la tolerancia y á enseñar la caridad; eduquemos á los niños, pensemos que nosotros no encauzamos al mundo cuando aca-

so lo dirijimos en nuestra madurez, ya que no hacemos sino aplicar lo que nos enseñaron, cuando realmente lo guiamos, cuando le imponemos el rumbo que ha de seguir, es cuando educamos á los que han de sucedernos, y por eso hoy que vemos que desfallece el Ateneo y triunfan las sociedades con sala de recreos, esforcémonos en educar á la juventud futura é imitemos la fiesta que organizaron los desvelos de las nobles damas que forman la junta del Hospitalito, de LA PRENSA, de Martí, de Villa, de Crosa, el arte de doña Dolores Romero y de Nestor de la Torre y la santa paciencia de doña Remedios Lázaro de Rumeu, y conste que al rendir mi sincero tributo de admiración á todos, si quise decir de mala manera lo que cualquiera pudiera decir mejor, fué para que por ajena, por desinteresada y sino por ilustrada, por lo menos por vivida, tuviera mi opinión la autoridad que quisiera darle la emoción de quien pasó en esta fiesta de niños uno de los mejores ratos de una vida en la que el azar le hizo admirar mil veces los esplendores de la opulencia, algunas las excelencias de la belleza, muy pocas las sublimes impresiones del arte y la bondad.

P. DANTE.

### Nueva huelga en Inglaterra

Noticias recibidas de Gavhead, condado de Durham, dan cuenta de que todo el personal de la red ferroviaria de la Compañía North Eastern se ha declarado en huelga por motivo de haber sido castigado por embriaguez un compañero. El paro, al que se han adherido 3 000 obreros y empleados, amenaza con extenderse á otras líneas. Cunde, además, el temor de que también se declaren en huelga, por solidaridad, los trabajadores de los Docks del Tyne y Shields.

El transporte de los periódicos se hace por medio de automóviles. Cuanto al correo, se distribuye con varias horas de retraso. La estación de mercancías de Newcastle está abarrotada de géneros. Han tenido que suprimirse muchos trenes de viajeros.

Cerca de Consett ha habido una tentativa de desearriamiento; pero, según datos recogidos hasta ahora, no ha tenido consecuencias importantes.

La huelga parece haberse corrido á Newcastle. En toda la red ferroviaria de la North Eastern circulan escasamente la mitad de los trenes que de ordinario, quedando con ello en trance de paro forzoso varias minas de hulla.

Los huelguistas tienen el propósito de someter al ministro del Interior el caso del compañero (un maquinista), cuyo castigo sostiene que fué injusto, porque la embriaguez que lo motivó, no ocurrió durante las horas de servicio, sino fuera en absoluto de éste.

### LOS CABILDOS INSULARES

En un número extraordinario del «Boletín Oficial», publicado el sábado se insertan las siguientes

#### CIRCULARES

En telegrama de 13 del actual dijo á este Gobierno, el Excelentísimo señor Ministro de la Gobernación, lo siguiente:

«La elección de Cabildos tiene que hacerse con arreglo al artículo 6.º. Reglamento, efectuándose por partidos judiciales, que vendrá á constituirse en distritos electorales, entrando todos los partidos existentes hoy en las islas, cuyos Juzgados están en funciones legales. La elección se hará con arreglo á la Ley electoral, fijando las Juntas provinciales y sus secciones especiales, como si se tratase de elecciones provinciales.—El Excmo. Sr. S. bien que la legalidad en vigor para designación de distritos y número de candidatos que deben elegirse, es el Reglamento vigente de Cabildos de 12 de Octubre último, especialmente sus artículos 5.º, 6.º y siguientes.»

Con esta fecha se acaba de recibir la R. O. de 30 de Noviembre último que dice así:

«La Junta Central del Censo electoral, contestando á consulta dirigida por este Ministerio respecto á si la elección general de los Cabildos insulares de Canarias creados por la ley especial de 11 de Julio último, puede dentro del período electoral de la de Diputados á Cortes en los nuevos distritos, señalada para el 15 del mismo mes, y si la elección de los referidos Cabildos debe ser convocada por el Gobernador Civil, se ha servido emitir el siguiente dictamen:

«Excmo. Sr.—Vista la R. O. de ese Ministerio fecha 20 del corriente por la que se interesa que la Junta Central de mi presidencia emita su parecer acerca de si la elección general de los Cabildos insulares de Canarias creados por la Ley especial de 11 de Julio último, puede ser convocada para el 22 de Diciembre próximo dentro del período electoral de la de Diputados á Cortes en los nuevos distritos de Lanzarote, Gomera, Fuerte-

ventura y Hierro, señalada para el 15 del mismo mes; y si la elección de los referidos Cabildos debe ser convocada por el Gobernador civil; y—Teniendo en cuenta que la ley electoral de 8 de Agosto de 1907, no se opone á que dentro de un período electoral de Diputados á Cortes puedan convocarse elecciones de Diputados provinciales ó de Concejales, siempre que, como es lógico, se señalen días distintos para las votaciones respectivas.—Considerando que por el artículo 59 de la ley provincial de 29 de Agosto de 1882 corresponde al Gobernador disponer las elecciones ordinarias y extraordinarias de Diputados provinciales cuando según las leyes deban verificarse y en la forma que las mismas determinen.—La Junta Central en su sesión de hoy ha acordado emitir en los términos siguientes el informe solicitado por V. E.—1.º La elección general de los Cabildos insulares de Canarias creada por el artículo 5.º de la ley especial de 11 de Julio, cuyo Reglamento provisional para su establecimiento se ha publicado en la «Gaceta» de 14 del pasado Octubre, puede ser convocada para el domingo 22 del próximo Diciembre, á pesar del período electoral en que se encuentran los nuevos de la elección de Diputados á Cortes por los mismos señalada para el 15 del propio mes, puesto que la ley electoral no se opone en ninguno de sus preceptos á que se convoquen elecciones distintas á las de Diputados á Cortes, dentro del período electoral de estas siempre que las respectivas votaciones tengan efecto en días diferentes y 2.º Que correspondiendo al Gobierno civil disponer las elecciones ordinarias y extraordinarias de Diputados provinciales según precepta el artículo 59 de la ley provincial y pudiendo equipararse á esa misma categoría los Consejeros de Cabildos insulares, la convocatoria para su elección debe hacerla la expresada autoridad gubernativa previa la R. O. oportuna, puesto que por Real decreto únicamente deben convocarse las de Diputados á Cortes á tenor de lo prevenido en el artículo 56 de la ley de 8 Agosto de 1907.»

Y conformándose S. M. el Rey (q. D. g.) con el preinserto dictamen, ha tenido á bien conformarse con el mismo disponiendo que por ese Gobierno se convoquen en Boletín especial el día 13 de Diciembre próximo la elección general de los Cabildos insulares que deberá tener lugar el domingo 12 de Enero del año próximo, teniendo en cuenta el efecto de la ley electoral vigente, el Real decreto de 9 de Septiembre de 1909 y demás disposiciones que rigen en la materia.

De Real orden lo digo á V. S. para su conocimiento y efectos oportunos».

Lo que hago público en este periódico oficial, como ampliación á la convocatoria de Consejeros para Cabildos insulares, hecha en Boletín extraordinario de ayer, para el domingo 12 del próximo mes de Enero.

Santa Cruz de Tenerife, 14 de Diciembre de 1912.

El Gobernador, Antonio Eulate y Fery.

**¡Atención, costureras!**  
Se necesitan 200 jóvenes de 16 á 20 años para aprender oficio de paraguas, ganando. Rambla 11 de Febrero n.º 3.

### LAS NEGOCIACIONES

Después de cinco siglos de lucha, Albania va á lograr la independencia.

Hay un jefe de pueblo que en la guerra actual, sin haber sacado una sola vez su espada de la vaina, ha resultado vencedor. Este es Ismail Kemal Bey, jefe del Gobierno provincial de Albania.

Albania, en la península de los Balcanes, siguiendo la línea del Adriático, puede marcarse una larga línea de tierra de 400 kilómetros de largo y 120 de ancho, que tiene la forma de una bota. Es algo así como Portugal en España. Su suelo está erizado de rocas, lleno de accidentes; la raza que lo puebla no guarda ninguna relación con las otras razas que lo rodean, y su religión católica es distinta á la de los musulmanes y de la de los ortodoxos.

Cuando los turcos se extendieron por la península balcánica, el pueblo que les hizo mayor resistencia fué Albania y los albaneses. Durante cinco siglos han continuado luchando sin tregua contra los turcos, obligándose diversas veces á enviar ejércitos contra ellos.

Esta raza que ha luchado durante tantos años, va á obtener su libertad sin necesidad de disparar un solo tiro, y como consecuencia de la guerra que otras naciones han sostenido.

El modo como se llevan á cabo las negociaciones

El Gobierno turco ha publicado una nota oficiosa, en la cual da cuenta de cómo se han llevado á cabo las negociaciones del armisticio y de las condiciones del mismo. En ella dice:

«El armisticio durará un tiempo indeterminado. Si las dos partes no se ponen de acuerdo respecto á las condiciones de paz y se juzga necesaria la continuación de la guerra, los belige-

### Los campeones de la fiesta

Al celebrar el triunfo de la hermosa fiesta de cultura infantil celebrada anoche en el Parque, el público ha compartido sus elogios entre los pequeños anfitriones y los grandes profesores y artistas que los dirigieron.

Entre éstos nos complacemos en citar á Nestor de la Torre por el esfuerzo, la constancia y el entusiasmo que representa la organización de números tan brillantes como los coros de Gheisa, que ane anoche cantaron las bellas j-ponesitas.

Nestor, el amigo bondadoso y el artista de exquisito gusto, puede estar satisfecho de su obra, por todos admirada y por todos justamente aplaudida.

A Nestor de la Torre le debe inmensos beneficios la cultura artística de que viene haciendo gala nuestra población desde que tuvo la suerte de contarle como un convencido más, ligado á nosotros por vínculos de indestructibles afectos.

Es meritisima la labor que ha realizado este simpático amigo en Santa Cruz. Sus aventajadas discípulas son la prueba más elocuente de cuanto se afana por fomentar la afición artística en nuestra sociedad.



NESTOR DE LA TORRE

Esta labor de Nestor de la Torre tiene, además, la virtud de su altruismo y desinterés, que la hacen más plausible todavía.

De nosotros podemos decir que le estamos reconociendo por la amabilidad con que acogió desde los primeros momentos nuestros propósitos y por lo que después se identificó con los afanes y entusiasmos de los que organizamos esta memorable fiesta de niños.

### NOTICIAS VARIAS

Con satisfacción nos enteramos de que nuestro joven paisano D. José Cabrera Felipe, hijo del reputado abogado don Blas Cabrera, ha obtenido la calificación máxima en los últimos ejercicios para obtener el título de Ingeniero de Minas.

Además ha obtenido una honrosa distinción, pues sabemos que la Junta de profesores de la Escuela de Minas lo ha invitado para que tome parte en el Congreso internacional que se celebrará en Berna.

Este triunfo lo celebramos vivamente por tratarse de un paisano tan estudioso como el joven señor Cabrera, que está llamado á conquistarse una gran reputación en el mundo de la ciencia.

Reciba el señor Cabrera nuestra cordial felicitación, que hacemos extensiva á su apreciable familia, y le deseamos muchas prosperidades en su ya brillante carrera.

Por un telegrama particular recibido ayer de la isla del Hierro se sabe que han sido detenidos dos individuos, acusados del delito de presentar actas falsas en la Junta del Censo.

Se encuentra en esta Capital nuestro estimado amigo D. José Hernández Arata, escribano del juzgado de primera instancia de Guía de Gran Canaria.

Los mejores contadores para agua en sus diferentes sistemas son los Kennedy, Frager y T. E., pudiendo verse y comprobarse en el Bazar Francés.

El joven don Belisario Guimerá ha aprobado el último año de la carrera de Ayudante de Obras públicas. Sea enhorabuena.

Desde el día 26 del corriente mes se suprimirá el trámite que sale de Santa Cruz hacia la Laguna á las 17,30.

Ayer se celebraron en esta Capital solemnes funerales por el alma del señor Canalejas, asistiendo nutridas representaciones del elemento civil y militar.

Según leemos en nuestro colega *Cataluña de Tenerife* en la galería de *Cataluña* ha brotado un nuevo raudal de agua que se calona en unas 2 000 pipas ó sean mil metros cúbicos.

Hoy habrá embarcado en Almería con rumbo á esta Isla, el Presidente de la Diputación provincial señor Pérez Armas.

D. Felipe Poggi ha sido nombrado Ayudante de la cátedra de Arabe vulgar en esta Escuela Superior de Comercio.

D. Ricardo Klimsch y Schilz, en nombre y representación de la sociedad Banco de Castilla, solicita de este Gobierno civil autorización para construir un tranvía con motor eléctrico, que partiendo de la calle de Triana llegue al barrio de San José, en Las Palmas.

### L. Lomo

DENTISTA

ALFONSO XIII 8.—Los sábados en la Orotava de 10 á 4.

# Vda. é Hijos de Aureliano Yanes

AGENTES DE LA VACUUM OIL COMPANY

## Abonos químicos marcas YANES y RODRIGUEZ, de Las Palmas

Grandes Almacenes de maderas, abonos, tejidos, muebles. Tuberías, Materiales para el empaquetado de frutos. Abonos químicos. Viveres.

Cemento Unión

Cemento Dromedario

### Los mejores cementos que se importan en estas Islas

Casa central en Santa Cruz de Tenerife.—Sucursal en el Puerto de la Cruz.  
Escritorios: Alfonso XIII, 53.—Almacenes: Porlier, 18 é Imeldo Seris, 73.  
Telegramas: Yanes Tenerife.—Yanes Puerto Cruz.



LA SEÑORA

## D.ª Carmen Casanova Zeruto

Ha fallecido

Sus hermanas doña Dolores, doña Encarnación, tías, sobrinos, primos, sobrinos y demás parientes;

Suplican á sus amistades asistan al entierro que se verificará hoy á las 4 de la tarde, saliendo el cadáver de la casa mortuoria calle del Blanco número 8, por cuyo favor le quedarán eternamente agradecidos.

Santa Cruz, 18 de Diciembre de 1912.  
El duelo se despidió frente al Hospital civil.

En el «León XIII» llegaron de Buenos Aires los siguientes pasajeros:  
D. Francisco González, doña Teresa Rodríguez, D. Ramón Camarero, don Francisco y D. Balbino Rivero, D. Carlos Ramos, D. Antonio Osilla, don Francisco Feo, D. Teodoro Tremps, doña Angela Canellas, doña Braulia Izquierdo, doña Teresa Tremps, don Agustín Piñate, doña Demetria Padrón, don Francisco Hernández, don Vicente Soler, doña Ana Sánchez y doña Dolores Más.

Con motivo de tener que reponer las existencias del Bazar económico de los Sres. Caulfield & Sons, situado en la calle de Imeldo Seris número 57, permanecerá cerrado dicho establecimiento hasta el sábado 14 del corriente.

También se pone en conocimiento del público, que el referido Bazar económico no es un baratillo como suponen algunas personas, sino un establecimiento permanente que recibirá cada semana nuevos y variados surtidos de artículos de todas procedencias.

Ayer falleció en esta Capital don Francisco Gutiérrez, antiguo empleado de la casa del señor Brage, á cuya familia damos nuestro más sentido pésame.

Ha quedado constituida en esta Capital una casa de representaciones y comisiones, bajo la razón social «Badía-Hernández».

Se necesita para trabajar en una finca de la Gomera, un matrimonio sin hijos, cuyo marido entienda algo de agricultura, y á quienes se les harían ventajosas proposiciones.

Darán razón en la tabaquería de don Angel Carrillo. Plaza de la Constitución 11.

El día 20 próximo se celebrará en la Comandancia de Marina de este puerto, examen para patronos de tráfico del puerto.

Anoche salió para la Península el correo «Hespérides».

Board and residence wanted with quiet family for from one to three months for a lady. Terms must be moderate.  
Mrs. M. C. Fyffes limited, Marina 1.

Ayer tarde falleció en esta Capital la apreciable señora doña Carmen Casanova y Zeruto, á cuya familia enviamos nuestro sentido pésame.

El sepelio se verificará esta tarde á las 4.

Una señora extranjera desea encontrar una joven camarera que sepa coser.  
Diríjanse á La Paz Cologan.

La estación radiográfica de esta Capital, comunicará hoy con los siguientes vapores:  
«Cap Blanco» y «Heluan», alemanes; «P. de Satrústegui», español; «Burdigala», francés y «Galeka», inglés.

Oficial español desea lecciones de inglés á cambio de español, alemán ó francés. Lista de Correos, Cartera Militar número 24.792.

Leemos que ha fallecido en Montevideo, pobre y enfermo, el famoso tenor don Antonio Aramburu, conocido en esta Capital.

Patatas de semilla **Up to Date**, hoja larga, llegadas por el último vapor. También se venden patatas para comer.  
Francisco Cambreleng, Doctor Allart 17 (Sol).

Procedente de Buenos Aires y Montevideo, llegó ayer por la mañana á este puerto el trasatlántico español «León XIII».

Dejó en esta Capital 18 pasajeros y conduce para Barcelona y escalas 407.

Vino del país á 50 céntimos litro por garrafrones.  
Méndez Núñez 19. (Hoteles).

## DESPUES DEL FESTIVAL

El reputado fotógrafo Sr. Lohr y el corresponsal artístico de *Mundo Gráfico*, nuestro querido amigo D. Arturo López de Vergara, hicieron ayer tarde varios grupos de las niñas y niños que tomaron parte en el festival del lunes, con objeto de publicarlas en distintas revistas ilustradas de la Península.

Las niñas vestían los lujosos trajes que ostentaron la noche de la fiesta.

Con este motivo se reunió en el Parque, donde se hicieron las fotografías, más de un centenar de personas que deseaban admirar á las lindas heroínas de la fiesta.

Ayer continuaban los comentarios sobre el brillante resultado del espectáculo, que todos coinciden en reputar como el más notable que se ha celebrado entre nosotros.

Muchos señores de la colonia extranjera hállanse encantados de tan prodigioso alarde de gracia y de cultura.

Algunos se han acercado á esta Redacción para pedirnos fotogra-

fías de las pequeñas artistas y del Mantenedor Sr. Alvarez para conservarlas como recuerdo del festival.

También se nos ha pedido por el ilustrado redactor del periódico *Cuba*, que se halla entre nosotros, los retratos de las bellísimas niñas de la Corte de Amor para publicarlos en revistas ilustradas de la Habana.

Por indicación también de algunos amigos nuestros, se enviarán igualmente fotografías de las gentiles intérpretes de *El encanto de una hora*, al ilustre autor señor Benavente.

A las personas que no hayan asistido á la fiesta les recomendamos la bellísima reseña de *P. Dante*, que publicamos en lugar preferente de este número. Estamos seguros que á todos causarán la misma emoción que á nosotros, los hermosos conceptos que vierte en su artículo aquel culto escritor que otras veces ha ponderado en estas columnas las bondades de la ciencia y ahora demuestra saber sentir también muy hondamente las excelencias del Arte.

## Notas municipales

Ayer á las tres y media de la tarde se reunió la Junta Municipal de Asociados.

Presidió el Alcalde señor Peraza y asistieron los señores: Perera Alvarez, Ramos (D. Adolfo), García Dorta (D. Cándido), García Sanabria, Dugour (don Ramiro), Beault (don Cristóbal), Ortoll y Delmotte, Gómez Delgado, Llobet, La Roche (D. Carlos), Suárez Alemán, Fera (don Manuel), Machado (don Ismael), García Morales, Pérez (don José), Martín (don Aureliano), García Lanza (don José), Quintero (don Pedro), Marques Sierra (don Francisco), Calzadilla (don Emilio), Lara y Barate, Del Toro, Aroza, Medina, Baeza, Estévez, Yanes, Vivanco, Calzadilla (don Isidor), Díaz Llanos, Rumeu, Vandewalle, Sicilia, Delgado Martín, Torres y de León Huerta, Mandillo, Casariego, Marti, Sansón y Delgado Rodríguez.

Visto el dictamen de la comisión correspondiente, sobre las cuentas del último ejercicio, y después de sometido á votación, quedó aprobado por mayoría de votos.

Se dió cuenta del empréstito de 5 millones, aprobado por el Excelentísimo Ayuntamiento, el cual quedó aceptado.

Hoy se discutirá el tipo de emisión, pasando luego á la discusión y aprobación de los próximos presupuestos.

## Espectáculos

En el vapor *Reina Victoria* llegará hoy de Cádiz el célebre número de variedades *Seraconys-Allto* acrobatas, excéntricos, musicales, parodistas, etc., que han recorrido toda Europa exhibiendo sus emocionantes trabajos en el aparato *Tourbillón de la muerte*, y los cuales ofrecen 5.000 pesetas á quien diere en él una sola vuelta á derecha é izquierda.

Estos famosos artistas han sido contratados por la empresa del *Salón Novedades* y harán su presentación el jueves próximo.

El público está, pues, de enhorabuena.

SOCIEDAD CIVIL ANONIMA

## Fuentes del Cedro

Se recuerda á los Sres. Accionistas que, según lo dispuesto en el Reglamento, la Junta general ordinaria de que habla el artículo 24 del mismo, se celebrará el día 29 del actual y á las 3 de su tarde en la casa de esta Villa donde se hallan instaladas las oficinas de la Sociedad, calle del Agua núm. 19.  
Villa de la Orotava 12 de Diciembre de 1912.—El Presidente, *Bernardo Benítez de Lugo*.

## Las elecciones

Datos oficiales  
A continuación publicamos la nota oficial que en este Gobierno Civil se nos facilita del resultado de las elecciones de las Islas del Hierro y Fuerteventura.

|            | Izquierdo | Ucelay |
|------------|-----------|--------|
| Valverde   | 51        | 159    |
| Taibique   | 263       | 15     |
| San Andrés | 165       | 11     |
| Mocanal    | 260       | 95     |
| Frontera   | 175       | 70     |
| Total      | 915       | 346    |

  

|                    | Otllen | Velazquez | Bravo |
|--------------------|--------|-----------|-------|
| Antigua            | 27     | 124       | 154   |
| Betancuria         | 72     | 36        | 124   |
| Casillas del Angel | 38     | 24        | 150   |
| Oliva              | 74     | 40        | 285   |
| Pájara             | 45     | 74        | 79    |
| Puerto de Cabras   | 25     | 29        | 97    |
| Tetir              | 5      | 54        | 137   |
| Tuineje            | 19     | 207       | 87    |
| Total              | 315    | 388       | 1113  |

## Carnet de Sociedad

Ayer se embarcó para la Península en el vapor «León XIII», el Teniente Coronel de Infantería, D. Camilo Lecuona.  
Al muelle bajaron á despedirle numerosas amistades.  
Hoy regresará de la Península, el Secretario de este Gobierno Civil D. Manuel Luengo.  
Se ha verificado el enlace de la Srita. Natividad González con el joven D. Nicolás Sánchez.  
Al nuevo matrimonio deseamos muchas felicidades.

## Sucesos

Anoche á las ocho y media se promovió un fuerte escándalo en la Plaza de la Constitución por un individuo de nacionalidad extranjera, quien intentó pegar á un guardia municipal, personándose en el acto el jefe de dicho cuerpo don Ricardo Suárez, quien ordenó la detención de dicho sujeto.

Al juzgado de instrucción ha sido denunciado un sujeto por sus traer varias prendas de vestir á una mujer, con la que hacía vida marital.

Por la guardia civil fueron conducidos ayer al Gobierno civil varios menores de edad, que se habían escapado del domicilio de sus padres.

Por teléfono nos comunican desde el Hospital civil, que ha fallecido el carrero Anastasio Pérez, que gravemente herido ingresó hace pocos días en dicho establecimiento, á consecuencia de ha-

## Hotel «Buen Retiro» GÜIMAR

First class English Hotel 1.200 ft. above sea level.  
Warm dry & sunny climate. English cuisine.  
Large garden. Croquet lawn. Full sized billiard table.  
For terms apply to. The Manager.

## Farmacia y Laboratorio químico «SUAREZ»

Casa fundada en el año 1835.  
Regentada por los Licenciados José Suárez Guerra y Gaspar P. Fernández  
Surtido reciente y completo de medicamentos puros de las acreditadas casas Burgoyne, Burbinges y C., Dousse, Merk, Adrián y C., Bayer, Poulenc, Blémel, etc. Aguas minero-medicinales, oxígeno puro y guayacolado. Específicos de la casa y extranjero. Dosificación garantida por la presencia constante de farmacéuticos.  
Laboratorio de análisis: **San Francisco núm. 17**

berse despedido por el sitio llamado «Barrauco hondo», en ocasión que se dirigía á esta Capital procedente de Arafo.  
D. E. P.

## Viajeros

En el correo español *Hespérides* llegaron ayer de Santa Cruz de la Palma, los siguientes pasajeros:  
D. Francisco Peña y D. Antonio Rián.

## EL PUERTO

Vapores entrados ayer  
*Algieba*, alemán, de Newcastle.  
*Esperanza*, español, de Puerto de la Cruz.  
*Taoro*, español, de Puerto de la Cruz.  
*Hespérides*, español, de Santa Cruz de la Palma.  
*León XIII*, español, de Buenos Aires y Montevideo, para Barcelona y escalas.  
*Naneric*, inglés, de Buenos Aires, Montevideo, Río Janeiro, Pernambuco y San Vicente, para Hamburgo.  
*Tenerife*, español, de Santa Cruz de la Palma.  
*Llandudno*, inglés, de Cardiff, para Buenos Aires.  
*La Palma*, español, de San Sebastián.

## Casa de los Encajes

20, Cruz Verde, 20  
Encajes de Bolillos, Valenciennes, Tul y Seda en todos los anchos que se deseen.  
Tela de Encaje y entredoses de todos los colores.  
Bonito surtido de ropa blanca para señoras y niños, como camisas, blusas, batas, pantalones, cuerpos, enaguas, batas japonesas, vestidos para niños de todos los tamaños.  
Gran surtido de medias caladas negras y de color, calcetines para caballero y niños, camisas, cuellos, botanaduras y puños, bastones, tirantes para caballero, guantes para señora, cintas liberty, maletas de mano y de viaje, peñinillos para señora, galón de todas clases, pañuelos de hilo algodón y seda.  
Grande surtido de tiras bordadas, corbatas para caballero.  
Gran surtido en seda liberty en todos los colores y soutache, paraguas y bolsos de señora.  
Se confeccionan pieles para señora, Mongolia, Nutria y otras clases.  
Precios sin competencia.  
Ganar poco para vender mucho.  
20, Cruz Verde, 20.

Miller Wolfson & Co  
BANQUEROS  
EDUARDO COBIAN 3  
Sta. Cruz de Tenerife

SE COMPRAN ACCIONES DE LA SOCIEDAD DE EDIFICACIONES «EL PROGRESO». Darán razón en la casa de Banca Nicolás Dehesa, Alfonso XIII 64.

SE ALQUILA la casa con huerta número 10 de la calle de Consolación, hoy Puerta Canseco.  
Darán razón: Castillo 16 y Villaalba Hervás 25.

COCHE. Se vende el *landeau* núm. 11 con tres caballos, arneses y demás accesorios para el servicio. Dirigirse al propietario de dicho coche.  
Precio muy barato.

SE ALQUILAN los dos espaciosos almacenes números 25 y 27 de la calle de San José, y en combinación con ellos el que forma su segundo piso.  
Informarán sobre condiciones y precio en el escritorio de la calle de Alfonso XIII n.º 18.

¡Alerta!—La Compañía productora del Glaxo, sabedora de que una casa de Las Palmas y Tenerife vende Glaxo del destinado al consumo de Inglaterra, cumple el deber de manifestar que el Glaxo requiere una preparación especial para cada clima y que el único cuya conservación se garantiza en Canarias es el que va en latas en español que llevan el nombre de los importadores exclusivos en España Sebastián Tamiet y C.ª de Madrid, cuyo agente en Canarias es don Gaspar Meléndez, en Las Palmas.

Las latas en inglés llevan un letrero vertical en letras rojas que dice *Not for export* (no para exportar) con el fin de que nadie pueda dejarse engañar.

COCINA PARA GAS. Se venden varias, completamente nuevas.  
Para precios y examen de las mismas, dirigirse á D. Francisco Cambreleng, Doctor Allart 16

UNA SEÑORA joven desea colocarse en un almacén de géneros.  
Buenas referencias y mucha práctica para informe Pilar 48.

SE VENDE un piano Pleyel. Darán razón D. Julián Cedrés, calle de Porlier, núm. 60.

SEÑORITA ALEMANA. Desea dar lecciones de alemán y acompañar señoras.  
Fraissinet, Hotel Panasco.

PLANTAS Y TAPICES.—Se venden Norte 41, de 9 á 12.

SE VENDEN 2 casas de planta alta en el Paseo de Domínguez Alfonso, Orotava. Tiene una 14 habitaciones y otra 12, y son de reciente construcción.  
Informarán en Santa Ursula, Cuesta de la Villa, Toribio Díaz.

Se alquila la casa número 44 de la calle de Méndez Nuñez. Darán razón, San Francisco 4.

SEÑORA sola desea familia que ceda dos habitaciones altas sin asistencia.  
Razón: Candelaria 18.

-GARAGES-  
Se alquilan dos con agua y luz en la calle de Ferrer, 36, donde darán razón

## Folleto de LA PRENSA

(2)

LA SEÑORA

DEL

## velo negro

Por Emile Richebourg

PRIMERA PARTE

co que tenía la forma de un pequeño templo.

Encima de la puerta había un bajo relieve que representaba dos ángeles tocando una trompeta, con las palabras siguientes grabadas en una piedra de mármol blanco pintado en negro:  
*Panteón de familia*

No tenía nombre alguno, pero el desconocido sabía perfectamente que aquel panteón pertenecía á la familia de Borsenne.

A las diez de la tarde del día anterior había sido inhumada en aquel lugar Juana Carlota Amelia Precours Borsenne, fallecido en París á la edad de 22 años.

El desconocido sabía esto. Confundido entre el acompañamiento del duelo, asistió á la triste ceremonia, palido, los ojos secos, reteniendo sus sollozos.

Neculto detrás de un mausoleo, vió colocar el ataúd en la sepultura, y por miedo de ser reconocido no se atrevió á acercarse.

Cuando la triste ceremonia se terminó, los parientes y los numerosos amigos de la difunta se retiraron; pero el desconocido permaneció en el cementerio, porque quería, solo y sin testigos, rezar y llorar cerca del panteón.

Los operarios que trabajaban allí cerca le obligaban á permanecer á cierta distancia. Esperó bastante tiempo. Los operarios no se marchaban. Vivamente contrariado, se retiró.

Pasando delante del monumento, dijo en medio de un suspiro.  
—¡Volveré!

Y cumplió su promesa.

Y, sin embargo, se había detenido temblando, indeciso, la frente bañada en sudor, porque en presencia de ese gran misterio que se llama la muerte, á dos pasos del último lecho de aquella joven que, apenas entrada en la primavera de la vida, había sido arrebatada á todos sus gozos, se preguntaba si tenía el derecho de turbar la paz de la tumba, y si su audacia no iba á ser un sacrilegio.

Pero una voz más fuerte y más imperiosa que la turbación de su conciencia, le dijo: ¡adelante!—y obedeció.

La puerta de bronce del monumen-

to había sido quitada para la ceremonia: la losa de mármol que cerraba la es alera del panteón no había sido aun recibida con yeso. Los obreros cementerios habían dejado aquella tarea para el día siguiente.

El desconocido cayó de rodillas sobre el pavimento de la capilla; las fuerzas le abandonaron; dejó caer la cabeza en sus manos, y ahogados los ojos brotaron de su pecho.

—¡Juana, Juana! murmuró con voz entre-cortada. —Perdóname si vengo á turbar el silencio de tu pesado sueño. ¡Mi bien amado he querido darte mi último adiós y llorar sobre tu tumba! ¡Tu boca ya no sonríe, tus oídos no pueden escucharme; tu alma no ha tenido aun tiempo de remontarse á la mansión de la eterna gloria! ¡En este momento flota aun en derredor nuestro! ¡já ella me dirijo, pues! ¡Alma radiante, alma pura, pronto la mía se reunirá á tí, y, puesto que no habeis podido ser felices sobre la tie-

rra, os vereis juntas después de la muerte!

—¡Juana! me dijistes un día: «Maertes ó vivos, seremos siempre el uno uno del otro!»—Y, sin embargo, has dado tu mano á otro. No puedo injuriar tu memoria con una duda. ¡Hoy jurado no creerte nunca culpable... ¡No!... no has sido más que desgraciada!... ¡Viva, has pertenecido al señor de Borsenne! ¡muerta, solo á mí pertenecerás!

¡Juana, mi adorada Juana! hace cuatro años que vivo por tí y solo para tí. Hoy que la muerte te ha herido, no quiero vivir más.

Y, dominado por una violenta desesperación, se dejó caer sobre la losa, cubriéndola de besos y de lágrimas.

De pronto se estremeció, pues le pareció que un genio sordo había sorprendido los suyos.

Escuchó, mas solo oyó el ruido del viento en los cipreses. Una amarga

sonrisa crispó sus labios; pero casi al mismo tiempo se dejó oír una nueva queja. Ya no puede dudar. Una voz sale de la tumba.

Se pone en pié de un salto; sus cabellos se erizan; frío sudor inunda su rostro.

Grito terrible arranca de su pecho; se lanza fuera del panteón y corre como un insensato á través del inmenso cementerio.

# Messrs. White & Hall Limited

Pearl Buildings.

Liverpool.

# Messrs. Bradley & Son

Bow Street.

Covent Garden.

London.

Importadores de frutos. Especialidad en Bananas, Tomates y Patatas. Sucursales en los mejores mercados de Inglaterra.

## C. BEAUTELL

Departamento de abonos químicos

Importación de toda clase de materias para abonos

GUANOS DEL PERÚ Y RÍO DE LA PLATA

Abonos de pescado.—Abonos compuestos

Nitros y cloratos.—Para la fabricación de pólvora y fuegos artificiales

Telegramas: Beautell, Tenerife.

Escritorios: Rambla de Pulido, 41.

### ¡Ya están aquí!

los ricos turrone de Gijona del acreditado turronero

**Francisco Planelles.**

Turrone de todas clases, Jijona, Alicante. Nieve fruta, avellanas, peladillas de Alcoy, piñones finos, almendras garrapiñadas, mazapán de Toledo en figuritas, y los ricos pasteles de Gloria.

Calle de la Cruz Verde, 22

¡El turronero!

Establecido en la plaza años anteriores

### ¡ATENCIÓN!

En la Tabacquería de la Alameja de la Marina se acaba de recibir de la Habana un extenso surtido de tabacos y de todas vitolas de las Principales fábricas como son Romeo y Julieta Partagás Hermani Murias Carmucho Jenez y Moreda también se recibieron los Cigarrillos Cabañas Book Henry Clay y Otras marcas que se expenderán a precios sin competencia.

### Bicicleta

Se vende una por no poderla utilizar su dueño; no tiene uso ninguno; marca nunca vista.

Dará razón Roque Alvarez, café Belga, Plaza de la Constitución.

### Pension

**Sunnyside Güimar**

Newly-built house, with large verandas open to the south. Fine garden with broad level walks. Hot and cold bath. Good and careful cooking. English, German French and Spanish spoken. Terms for a long stay from 6/6 d. a day.

### COSTURERA

Se necesita una, que sepa coser bien, para trabajo fijo en una casa particular, en la que tendría que ayudar también en algunos trabajos ligeros y quedarse de noche. Razón. Marina 11.

### AGUA DE FIRGAS

Por sus exquisitas condiciones de gusto y de pureza, están recomendadas para su consumo en todas las casas. Agente en Tenerife, Policarpo Niebla, Rambla de Pulido, 48.

### Nicolás Dehesa

BANCA CAMBIO

Alfonso XIII, 64

COMPRA CHEQUES Y LETRAS. EMITE GIROS SOBRE TODOS LOS PAISES. PAGOS TELEGRÁFICOS. CARTAS DE CRÉDITOS. DESCUENTOS Y COBROS. CAMBIOS Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS.

### Casa de Salud Operatoria

de Nuestra Señora de Lourdes. Barrio de los Hoteles.—Robaina n.º 12 Director: Dr. Veremundo Cabrera.

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario. Vías genitourinarias. Ginecología, (enfermedades de la mujer).

Sifilografía.—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN.

(606 Ehrlich)

Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

## Por cable

De nuestro corresponsal en Madrid

### Enfermo

Madrid 17—18'36

Ha empeorado en la enfermedad que le aqueja el ministro de Marina señor Pidal, que que se encuentra en cama sufriendo una bronquitis.

### Visitado

El domicilio del enfermo está siendo muy visitado por personas que se interesan por su salud.

### En Francia

Los socialistas franceses han organizado manifestaciones de protesta contra la guerra y contra la persecución de que es objeto Gustavo Hervé.

### Disturbios

La manifestación celebrada hoy con tal motivo en París ha terminado de manera violenta, pues los manifestantes profirieron gritos subversivos, interviniendo la policía para disolverlos.

### Colisión

La intervención de la policía dió lugar á exacerbar los ánimos de los manifestantes, que hicieron frente á la fuerza pública, produciéndose una colisión de la que resultaron varios heridos.

### Detenciones

Han sido detenidos los organizadores de la protesta y algunas personas que hicieron resistencia á la policía.

### En Alemania

Recíbense telegramas de Alemania diciendo que conjuntamente con los actos de protesta organizados por los franceses han llevado á cabo los socialistas alemanes la exteriorización de su protesta contra la guerra, celebrando también manifestaciones que por el número y calidad de las personas que han intervenido en ellas considérase de gran importancia.

### En Austria

En Austria se han promovido grandes disturbios con motivo de haber sido llamados á las filas los reservistas.

### Gravedad

Concédesese gravedad á la situación creada en Austria por los reservistas negándose á tomar parte en futuros hechos de armas.

### Crédito

La Gaceta publica hoy la concesión del crédito para la instalación de un observatorio meteorológico en el Teide.

### Conferencia

El ingeniero de Obras públicas nombrado para prestar servicios en Las Palmas ha conferenciado hoy con el ministro de Fomento Sr. Vi-

llanueva sobre el pésimo estado de las carreteras de Gran Canaria y las obras del Puerto de la Luz.

### Promesa

El ministro prometió ocuparse del asunto, saliendo muy complacido el visitante.

### Aprobado

Madrid 18—1'45

En el Congreso fué aprobado esta tarde el plan de ferrocarriles complementarios.

### El Tratado

Después procedióse á continuar la discusión del Tratado celebrado con Francia, consumiendo un turno en contra el diputado socialista Pablo Iglesias.

### Azcárate

A continuación habló también sobre el mismo asunto el señor Azcárate, impugnando el Tratado, que estimó lesivo para los intereses nacionales.

### Mella

El Sr. Mella hizo uso de la palabra seguidamente declarándose también enemigo del Tratado y protestando de la intervención de Inglaterra en este asunto.

### A votar

El presidente de la Cámara ordenó se efectuase la votación sobre el Tratado, penetrando en el salón de sesiones gran número de diputados que habían acudido á la Cámara con ese solo objeto.

### Mayoría

Terminada la votación quedó aprobado el Tratado por 216 contra 22 en contr.

### Machaquito

Corren rumores de que el diestro Machaquito ha fallecido en Méjico á consecuencia de un desafío.

### Choque

Dicen de Messina que ha ocurrido un choque de ferrocarriles, ocasionando muchas víctimas.

### Textual

Madrid 18—1'50

En el Senado, al impugnar los conservadores la pensión solicitada para los nietos de Puente Quinto, disgustóse el general Primo de Rivera hasta el extremo de anunciar su retirada definitiva del partido conservador.

### Obito

Ha fallecido en esta Corte el senador Sr. Sopena, siendo su muerte muy sentida.

### Cambios

|                 |        |
|-----------------|--------|
| Londres         | 00'00  |
| París           | 6'95   |
| Interior 4 %    | 84'30  |
| Amortizable 4 % | 93'50  |
| Amortizable 5 % | 100'80 |
| Cánovas.        |        |

## Clínica

de Garganta, nariz, ojos y oídos del especialista

**J. RODRÍGUEZ LOPEZ**

Se practican todas las operaciones de la especialidad, graduación de vista, inyecciones del Neo Salvarsán.

Anexo á la Clínica se encuentra un Laboratorio con los adelantos modernos para el análisis de jugo gástrico, reconocimiento de heces fecales, reacción de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis, etc., etc.

En Santa Cruz de Tenerife de 11 á 12 mañana y de 2 á 4 de la tarde, Pérez Galdós núm. 12.

En la Laguna habrá consulta los jueves de 4 á 5 de la tarde y los domingos de 10 á 12. Juan de Vera 42.

## Clases de inglés

Se enseña á hablar, leer, escribir y traducir correctamente el idioma inglés. Clases á domicilio ó en casa del profesor. (Para arreglos cualquier día y hora, menos lunes, miércoles y viernes, que está fuera hasta las 5 de la tarde).

NOTA.—Discípulos preparados por el anunciante tienen los primeros puestos en la Escuela Superior de Comercio de esta Capital. Otros han obtenido gran éxito en sus exámenes de esta asignatura, tanto en Canarias como en España.

Calle de Ferrer n.º 36.—Jardín.

## Dr. García Ríos

MÉDICO CIRUJANO

Ex-interno de los hospitales de Barcelona Vías urinarias. Partos, enfermedades de la mujer y de los niños. Medicina general. Tratamiento racional de las afecciones crónicas de estómago é intestinos.

Cirugía general. Operaciones en la matriz; cura radical de hernias y hemorroides (almorranas). Cirugía del aparato urinario y genital del hombre. Operaciones en la garganta, nariz y oídos.

Electroterapia y masaje vibratorio. Sífilis: inyecciones intravenosas del nuevo preparado Neovarsan (606).

Consulta de 11 á 12 y de 3 á 5. Alfonso XIII 51.—Teléfono 371.

## CARLOS DÍAZ

Representante de la acreditada fábrica Humber C.ª

Vende automóviles de dos asientos, nuevo modelo, completos, con capota, faros, faroles y bocina, por £ 125.

## TINERFEÑA

-MANUEL HERRERA-

Esta acreditada fábrica de tabacos, que á satisfacción de su antigua y numerosa clientela viene funcionando desde el año 1880, se complace en poner en conocimiento de la misma que en breve tiempo serán presentadas á la venta las nuevas marcas de cigarrillos ovalados Marconi, con boquilla de oro ó corcho y Radium, con boquilla parafinada, cuyos cigarrillos esmeradamente elaborados por una máquina última perfección de esta industria, contendrán exclusivamente tabaco habano extra, de las mejores vegas de Vuelta Abajo.

También se pondrá á la venta la cajilla marca Triunfo, de precio económico, conteniendo 14 cigarrillos redondos con boquilla de parafina.

## Importante á los Sres. Médicos

Se ha recibido el nuevo Suero Sic (Suero humoral conteniendo los principios activos de la glándula Subrenal interior cortical) del Laboratorio de Biología Aplicada Quinto (Génova) & Milano medicamento eficaz para combatir radicalmente la Tos ferina (coqueluche).

Se ha recibido VACUNA DEL DR. FERRAN, contra la viruela. De venta: Farmacia «Suárez», San Francisco 17.

## TINGUARO

Almacén de comestibles (Imeldo Seris, 97)

En este bien surtido establecimiento encontrará el público infinidad de artículos de superior calidad y en condiciones muy ventajosas.

Jamón planchado inglés, serrano y gallego; queso de bola y plato; aceitunas manzanilla en tarros; galletas de todas clases; amontillado «Pepita», manzanilla olorosa, vermouth Martínez Rossi, vino blanco y tinto, Jerez S. Cayetano, Jerez Pasto N. 1, frutas en conserva, aceite Guadalquivir, turrón Jijona, Alicante, yema, mazapán, peladillas, garrapiñados, piñón, mazapanes, dulce de membrillo y otros varios artículos propios para Pascuas.

También se venden patatas. Todo fresco, barato y sabroso. No olvidarse. Imeldo Seris 97. (Trasera del Banco de España).

## Bank of British West Africa, Limited

Banqueros de los Gobiernos de las colonias inglesas del Africa Occidental.

Se realizan toda clase de operaciones bancarias. Se abren cuentas corrientes á la vista, abonando el 1 y medio % anual.

Admiten Depósitos fijos por un trimestre, abonando 2 % anual.

Por un semestre, abonando. . . . . 3 % anual.

» un año, abonando. . . . . 4 % »

Agentes: ELDER, DEMPSTER Y CIA., ALFONSO XIII, 84.

## GERVEZA TUBORG



¡AH! ES ESTO LO QUE ME CONVENIA! Agentes en las islas Canarias. Carlos Richardson

## : Matolín :

(Hall's Sanitary Washable Distemper)

Nueva pintura higiénica al agua. Pintura al blanqueo LAVABLE en gran surtido de colores. La más sólida de todas las conocidas hasta hoy.

No necesita aceite. No necesita aguarrás. Endurece más que el yeso. Se adhiera á todos los materiales. Poderoso desinfectante. Se garantiza con 1/2 % de ácido fénico. Mata toda clase de insectos, microbios, etc.

Para toda clase de paredes, pudiéndose pintar sobre blanqueos y pinturas antiguas, porque el Matolín hace cuerpo con ellos.

Para toda clase de techos, incluso los de vidrio y hierro galvanizado. Está recomendado su empleo por las Facultades de Medicina, como desinfectante en los casos de fiebres contagiosas ú otras enfermedades.

Es perfectamente LAVABLE pasadas tres semanas de su aplicación. Se mantiene sobre las paredes húmedas mejor que cualquier otra pintura al aceite.

Sustituye con ventaja los papeles pintados. Insuperable para edificios de madera.

Un kilo de Matolín cubre 10 metros cuadrados.

UNICOS IMPORTADORES: Ferreteria Inglesa de Caulfield & Sons, DR. ALLART n.º 43.



Neumáticos Michelin

PARA

Automóviles y Bicycletas

STOCK COMPLETO

Automóviles

Unic

La mejor de las gran-

des marcas.

Bicycletas, Motoci-

cletas y Acce-

sorios.

Balones de FOOTBALL. Gran surtido de Patines para ca-

balleros y Señoras, escopetas de sala etc., etc.

Automóviles de alquiler

Véase la tarifa.—Luis G. Camacho, Dr. Comenge, 11

(A la entrada del Hotel Camacho.)

## El que sabe defender sus propios intereses

y se propone hacer alguna instalación de maquinaria se dirige necesariamente á la Casa de

ALFRED WILLIAMS

DE

Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Representante y Apoderado de

SPERLING & WILLIAMS DE LONDRES

que es LA CASA organizada para suministrar toda clase de maquinaria en condiciones

que garantizan los intereses de los compradores.

¡Guardarse de las Casas de comision que no entienden el ramo!

# Otto Thorense

## LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

### Salidas del Mes de Diciembre

|       |                    |            |
|-------|--------------------|------------|
| Día 4 | el magnífico vapor | SAN LUCAS  |
| » 12  | el magnífico vapor | SANTA CRUZ |
| » 19  | el magnífico vapor | SAN MIGUEL |
| » 26  | el magnífico vapor | SAN ANDRÉS |

Los vapores reunen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan el des carga en el Middelton Wharf del muelle más cercano al mercado de LONDRES y admiten carga para Rotterdam, Amsterdam y Amberes, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de LAS PALMAS Y SANTA CRUZ DE TENERIFE, para DUNKERQUE y HULL.

### SALIDAS DEL MES DE DICIEMBRE

|       |                    |           |
|-------|--------------------|-----------|
| Día 7 | el magnífico vapor | SAN MATEO |
| » 21  | el magnífico vapor | SAN JOSE  |

Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote.

Importe de pasaje £ 7-0-0.

Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya acreditados.

### Servicio interinsular

Por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIAN** SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE Vapor San Sebastián

Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Sáuces, Tazacorta y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

### Vapor Sancho

Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para informes dirigirse a las oficinas de **Otto THORESEN**, Marina, 3, (tercer piso) Santa Cruz de Tenerife

## ELDER, DEMPSTER & Co.

El magnífico vapor correo inglés **Famell**

de 6000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 20 de Diciembre con destino a Liverpool con hueco disponible para 15 pasajeros de primera clase y de segunda clase y 1.000 toneladas sobre cubierta.

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutas; pero si los exportadores prefieren emplear otras embarcaciones, el lanzamiento será por cuenta de los mismos.

Agentes, Elder, Dempster & Co. Alfonso XIII, 84

## Elders & Fyffes, Limited

LINEA DE VAPORES El magnífico vapor correo inglés **REVENTAZON**

de 4041 toneladas de registro, cargará frutos en este Puerto el día 19 de Diciembre, entregándolos en «Garston Docks» (distante 5 millas de Liverpool).

Este dique por su situación reúne condiciones especiales para la distribución de frutos por ferrocarril a Londres, Manchester, Birmingham, Hull, New Castle, Edimburgh y demás plazas.

Darán informes: Fyffes Limited.

## Austro-Americana-Line Miller, Wolfson & Co.

El magnífico vapor **Laura**

saldrá para Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires el día 20 de Diciembre admitiendo carga y pasajeros.

Agente, Ramón García

## LA VELOCE Società di Navigazione a Vapore

El magnífico vapor correo italiano **Citta di Milano**

de 4000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 21 al 22 de Diciembre con destino a Barcelona y Génova con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga.

Agente, C. Díaz Botas, en casa de Elder, Dempster & Co.

## 15 litros de exquisísimos LICORES

Un litro de cada uno de los siguientes: Cognac, Curacao, Mentha, Rhum, Alghermes de Fir, Chartreuse, Quina, Strega, Fernet, Vermouth (5lt.). Hecho en casa con método simplísimo, fue enseñado al más ignorante; esto licores cuestan más de 150 por botellas si se compra fuera. El Vermouth, compete con la mejor marca de Torino. SE GARANTIZA la perfecta fabricación y absoluta perfección del licor en color, olor y sabor.

Unicos representantes para España y Sub América. Crédito Comercial (séric) Via Andrea Doria, 10-8 Génova Italia. Informarán en esta Administración.

## CHANTECLER DULCERIA

Se acaban de recibir grandes surtidos en bombones finos de las marcas tan acreditadas como Suchard, Cadbury, Fry's, Cailler's etc. Estuches, bomboneras de gran fantasía propios para regalos. Pastillas y caramelos de variadas frutas peladillas y almendras garapñadas, frutas cristalizadas, coco rallado y un sin número de artículos exquisitos.

Pastillas de leche burra, muy recomendadas para catarros y todas las afecciones de garganta. Visitas siempre este establecimiento y saldréis complacidos

3 San Francisco 3

# JACOB AHLERS

Lista de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

| DIA         | VAPORES            | TON. | DESTINO   |
|-------------|--------------------|------|---|
| 1 Diciebre. | Erna Woermann      | 7500 | Las Palmas y Costa de Africa.                                   |
| 1 »         | Alexandra Woermann | 5100 | Las Palmas y Costa de Africa.                                   |
| 6 »         | Admiral            | 6800 | Swakopmund, Lüderitzbucht, Capetown y Costa Oriental de Africa. |
| 7 »         | Paul Woermann      | 3500 | Las Palmas y Costa de Africa.                                   |
| 8 »         | Lucie Woermann     | 5500 | Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.                      |
| 9 »         | Prinzregent        | 6800 | Southampton, Amberes y Hamburgo.                                |
| 12 »        | Edea               | 3800 | Las Palmas y Costa de Africa.                                   |
| 18 »        | Henriette Woermann | 4000 | Las Palmas y Costa de Africa.                                   |
| 23 »        | Henny Woermann     | 6000 | Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.                      |
| 25 »        | Gertrud Woermann   | 7500 | Southampton, Antwerpen y Hamburgo.                              |
| 27 »        | Elisabeth Brock    | 6000 | Las Palmas y Costa de Africa.                                   |
| 30 »        | Swakopmund         | 7800 | Las Palmas y Costa de Africa.                                   |

## Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife á Hamburgo

SALIDAS DE PTO. CRUZ SALIDAS DE STA. CRUZ

|          |                  |                |
|----------|------------------|----------------|
| Porto    | 4/4 de Diciembre | 6 de Diciembre |
| Un vapor | 18/19 »          | 20 »           |

TÓNICO REGENERADOR SIN ALCOHOL

## EXTRACTO de CEREALES ADRIAN

ANEMIA  
LINFATISMO  
TRASTORNOS del CRECIMIENTO  
ENFERMEDADES de la NUTRICIÓN  
AGUDAS ó CRÓNICAS

SE EXPENDE EN LIQUIDO Y EN GRANULADO

ADRIAN & C<sup>o</sup> - PARIS

## Pinillos Izquierdo y C.

El magnífico vapor correo español **Pío IX** de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 1.º de Enero con destino directamente a la HABANA Y SANTIAGO DE CUBA con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga. Agente, C. Díaz Botas, en casa de Elder, Dempster & Co. Alfonso XIII, 84.

## Cia. Generale Transatlantique

El magnífico vapor francés **Luisiane** llegará el 1.º de Enero y saldrá el mismo día para LA HABANA directamente. Admite pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica etc. Precio del pasaje en 3.ª clase incluso los derechos 134 Ptas. El Agente, R. García en casa de Hardisson Hermanos.

## Compañía Transatlántica de Barcelona (ANTES A. LÓPEZ Y C.)

El magnífico y rápido vapor correo **Antonio López** saldrá de este puerto el día 18 de Diciembre para LA HABANA, a las seis de la tarde, admitiendo pasajeros de tercera clase. Para más informes: Vda é hijos de Juan La Roche. Alfonso XIII 35.

## Hamburg-Sudamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft

El magnífico y rápido vapor alemán **TUGUMAN** saldrá de este puerto del 18 al 19 de Diciembre para BUENOS AIRES para donde admite pasajeros. Consignatario, JACOB AHLERS. Marina 31.

### Se alquila

El local de dos pisos situado en la esquina de las calles de San Francisco y San José por debajo de la torre del edificio en que se halla instalado el Hotel Victoria. Puede alquilarse con, ó sin, sus lujosos escaparates, mostrador y anaquel. El local se presta mucho para la

exposición de mercancías.—Razón Marina 11.

### Cocos frescos

Se venden al por mayor. Existencia permanente, recibo cada 15 días. Informes: Pilar 42.

## Sociedad Navegación é Industria DE BARCELONA

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores ATLANTE, REINA VICTORIA, DELFIN Y HESPERIDES, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato.

SEIS viajes cada mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1 ó 2, 5, 13, 17, 23 y 28.

Servicios del mes de Diciembre

### PARA CÁDIZ (VIA LAS PALMAS)

Vapor HESPERIDES, capitán López, los días 1 y 17.  
PARA CÁDIZ Y SEVILLA  
Vapor REINA VICTORIA, capitán Maestre, los días 8 y 23.  
PARA CÁDIZ  
Vapor DELFIN, capitán Roquette, los días 13 y 28.  
PARA LAS PALMAS  
Los días 4, 9, 17, 19 y 24, á las diez de la noche, y el día 1 á las 10 noche  
PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA  
Vapor HESPERIDES, el día 15 á las 9 de la noche.  
Agente: J. A. Brage, Cruz Verde 24.  
Estos barcos atracan en todos sus viajes al muelle de Cádiz.

## Hamilton & Co.

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que á continuación se expresan.

Las fechas son aproximadas

| DESTINO  | VAPORES   | DIAS                 |
|--|---|----------------------|
| LONDRES  | Gloucester Castle   | 11 Diciebr.          |
|  | Inkosi *  | 13 »                 |
|  | Galeka  | 18 »                 |
|  | Ruahine   | 20 »                 |
|  | Rangatira   | 23 »                 |
|  | Opawa   | 24 »                 |
|  | Pakeha  | 30 »                 |
|  | Durham Castle *   | 26 »                 |
|  | Tongariro   | 28 »                 |
|  | Inanda  | 27 »                 |
| Liverpool  | Barbary   | 11 Diciebr.          |
|  | Cape-Tow y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascension y Santa Elena. | 19 Diciebr.          |
| Cape Town Hobart Melbourne y Wellington N Z  | Remuera   | 26 Diciebr.          |
|  | Corinthic Matatua Kaikoura  | 12 »<br>13 »<br>14 » |
| Cape-Tow y puertos de Australia  | Gothic  | 23 Diciebr.          |
| Hamburgo   | Grunewald   | 27 Diciebr.          |
|  | Salamanca   | 28 »                 |
| Puertos del Brasil Rio de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco. | Bovic   | 22 Diciebr.          |
|  | Antwerp.  | 22 Diciebr.          |
| VARIOS   | HABANA Bayaria  | 7 Enero.             |

(\*) Estos vapores harán escala en Tenerife, siempre que haya suficiente pasaje y carga para ellos.

## "MIOGENOL" del Dr. M. Caldeiro, MADRID.

Tónico reconstituyente, á base de Nucleógeno (nucleinato de hierro) y Arrhenal. Recomendado por todas las eminencias médicas en el tratamiento de la Neurastenia, Tuberculosis, Anemia, Inapetencia, Vértigos, Debilidad general, Impotencia y en todos los casos de debilidad orgánica por cualquier enfermedad que cause depresión en el organismo. De venta en la Droguería de Filipes y en la FARMACIA TENERIFE, del Lido, don Juan Feria, Valentín Sanz núm. 17.—Sta. Cruz de Tenerife.

## Globulógeno

Garantizamos su éxito en la anemia, clorosis, inapetencia, debilidad general y dolores y desarreglos menstruales: en la tuberculosis mejora notablemente el estado general á hacer aumentar de peso.

De venta: Farmacia de D. Martín Espino. Norte 7.—Tenerife.

## Agas Minero-medicinales del BURLADA (Paplona)

Alcalinas, Bicarbonatadas, Sódicas, Yoduradas. La proporción admirable de su mineralización, según el análisis del eminente químico Dr. Zaenz Diez, hace que sean consideradas por todo el mundo médico y por cuantas personas las han tomado como la mejor agua de mesa. De venta en todas las Droguerías y en la FARMACIA TENERIFE, del Licenciado D. Juan Feria.

## :: Afinaciones ::

El acreditado y conocido afinador y compositor de *Pianos Armonium y Organos Pedro Grizzioti*, tiene el gusto de participar á su distinguida clientela que se encuentra de nuevo en esta Capital.

AVISOS: Calle Alfonso XIII n.º 59.

## Música

Trae además un completo surtido de música con todas las novedades más recientes de *Operas, Operetas, Obras de Concerto, Zarzuelas y Valses*, y todas clases de baillables, música religiosa para Piano sólo, piano y canto, orquesta y banda.

Estudios de piano y métodos de solfeo, etc. El despacho de música relojería don Juan Ramos, Cruz Verde esquina Plaza Constitución.

## "PEPITA" es el mejor de todos los amonillados. Es una especialidad de la acreditada casa Juan Granados é hijo, de Jerez de la Frontera, compitiendo con todos sus similares por su módico precio, exquisito paladar y fino aroma.

De venta en todos los cafés y buenos almacenes de comestibles.

## Probado y os convenceréis COLEGIO PARA SEÑORITAS

DE Nuestra Sra. del Carmen Dirigido por D. Rodrigo de la Puerta y Vila.

Ex inspeccion provincial de 1.ª enseñanza.

Calle de Méndez Núñez, 32

Este establecimiento, que ofrece proporción á las alumnas una educación sólida á la par que una instrucción conforme á los adelantos modernos, se halla situado en uno de los mejores sitios de la población y en donde se atiende cuidadosamente la higiene, contando con un local á propósito.

En la clase de párvulos se admitirán niñas desde la edad de 4 años.



## ¡No bebas más!

Este vicio no es más que nuestra ruina.

## CURA RADICAL

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio aun contra su voluntad. Una inofensiva llamada POLVO COZA, ha sido inventada para devolver la paz á las familias; es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades, y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas sin conocimiento del in temperante. El POLVO COZA es el mejor remedio ó antídoto que se conoce en el mundo. Existen dos formas: la cura secreta, que se administra sin que el paciente se dé cuenta de ella, y la cura voluntaria, ambas fáciles de tomar. El POLVO COZA se puede tomar en café, te, leche, licor, cerveza, agua ó en alimentos, sin saberlo el bebedor. Teniendo á su alcance tan prodigioso medicamento para la cura radical de la borrachera, debe de curarse y evitar las consecuencias desastrosas de tan terrible enfermedad. Es mucho más barato curarse que seguir tomando. El POLVO COZA se garantiza como inofensiva. Escriban pidiendo informes, que envía gratis ó personalmente á

Avelino González, SANTA ROSALIA 41, Santa Cruz de Tenerife.

## Servicio telefónico

La empresa de Coches de Agustín Morales participa al público que ha instalado un teléfono en la esquina de la Alameda de la Marina que para las personas que de-

sean alquilar un carruaje puedan llamar al número 441, tanto por el día como por la noche.

Se venden terrenos en esta capital propios para construir almacenes de grano, madera, etc. Razón: Cruz Verde núm. 6.